

заряженные чувства и эмоции. Высокая частотность использования прилагательного *dear* является не только показателем индивидуального авторского стиля писательницы, но и национально-культурной специфики речевого общения представителей англоязычной культуры в историческом контексте. Это общение можно назвать фатическим и повышено эмоциональным по сравнению с современными речевыми нормами как в англоязычном социуме, так и в других лингвокультурах. Вместе с тем возникшие в прошлые века правила этикета заложили основы и нормы коммуникативного поведения в современной англоязычной культуре, одним из атрибутов которого является приветливая улыбка и вежливые формы обращения.

Таким образом, в разные периоды жизни общества бытуют различные лексические формы обращений, в которых находят воплощение исторически меняющиеся формы общественных отношений между людьми. Изучение системы обращений как составной части речевого этикета представляет собой специфический инструмент анализа культуры носителей языка, так как используемый представителями различных народов набор обращений является отражением особенностей их национального менталитета и традиций.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Сусов И.П. Прагматическая структура высказывания // Языковое общение и его единицы: Межвузовский сборник научных трудов. / И.П. Сусов Калинин: КГУ, 1986. – С. 4–18.
2. Минина О.Г. Обращение в современном английском языке. Коммуникативно-прагматический аспект: дисс. ... канд. филол. наук.: 10.02.04 / О.Г. Минина. – Белгород, 2000.
3. Austen Jane. *Sense and Sensibility* / J. Austen. – London: Penguin Books, 1994. – 374 p.

Сыч М.А.

УО БрГУ им. А.С. Пушкина, г. Брест, Республика Беларусь

СПЕЦИФИКА ОТРАЖЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА В ЭТНОКУЛЬТУРНЫХ СТЕРЕОТИПАХ

Этнокультурные стереотипы – важный фактор межэтнических отношений. От них в немалой степени зависит атмосфера, в которой развиваются контакты между представителями разных национальностей, между народами и государствами. Это особенно важно учитывать в наше время, когда многие люди очень остро реагируют на малейший намек, задевающий их национальное чувство. Поэтому этнокультурные стереотипы заслуживают внимательного отношения и изучения.

На примере английской культуры мы рассмотрим, насколько точно этнокультурные стереотипы отражают национальный характер.

В переводе с греческого «характер» – это «чеканка», «примета». Действительно, характер – особые приметы, которые приобретает человек, живя в обществе. Характер – это совокупность устойчивых индивидуальных особенностей личности, складывающаяся и проявляющаяся в деятельности и общении, обуславливая типичные для индивида способы поведения. Таким образом, характер имеет социальную природу, т.е. зависит от мировоззрения человека, содержания и характера его деятельности, от социальной группы, в которой он живет и действует, от активного взаимодействия с другими людьми [1, с. 475]. Однако,

несмотря на индивидуальность характера отдельной личности, рассматривают некоторые общие черты характера некой социальной группы. В этом случае говорят о национальном характере. Что же это такое? Существует ли национальный характер вообще? Насколько правомерно обобщение типичных черт в масштабе целого народа, когда хорошо известно, что все люди – разные? Английская пословица на эту тему гласит: *It takes all sorts to make a world* [Мир составляют люди разного сорта]. Можно ли сказать, что *It takes one sort to make a nation*, то есть что народ составляют люди одного сорта? Или под национальным характером подразумевается стереотипный набор качеств, приписанных одному народу другими, часто не вполне дружественными?

В работах многих исследователей национальный характер предстает как специфическая совокупность реальных черт нации. Отмечая национальную специфику каждого народа, в нее включают: самосознание, привычки, вкусы, традиции, связанные с национальными чувствами, национальную культуру, быт, национальную гордость и национальные стереотипы в отношении к другим народностям. Выяснилось, что у большинства людей существуют весьма устойчивые стереотипы по отношению к определенному национальному характеру, т. е. убежденность, что представители одних наций демонстрируют достаточно стойкие представления о существовании у других наций конкретных комплексов черт. Важно, что часто эти стереотипы зависят от того, как эта нация «себя ведет» в данный временной период.

Довольно распространенным является мнение о национальном характере, согласно которому это не совокупность специфических, своеобразных данному народу черт, но своеобразный набор универсальных общечеловеческих черт.

«На уровне бытового сознания существование у каждого народа национального характера не вызывает сомнений, является как бы аксиомой. Особенно часто эта мысль возникает во время пребывания в чужой этнической среде, даже самого краткого. Оно укрепляет убеждение в том, что люди этой общности о многих отношениях сильно отличаются от нашей: об этом свидетельствуют черты их жизни и быта, порой даже внешний облик людей, их поведение и пр. У наблюдателя невольно возникает вопрос: случайны ли эти особенности и отличия или они проистекают из одной общей и глубокой причины и коренятся в особой природе данного народа, его особом национальном характере? Может быть, поняв этот характер, мы без труда поймем все особенности данного народа? Национальный характер оказывается как бы ключом к объяснению жизни народа и даже его истории» [2, с. 11].

В учебном пособии А.П. Садохина «Межкультурная коммуникация» дается определение этнических стереотипов, схожее с определением, данным в социально-психологическом словаре: «стереотип этнический – совокупность относительно устойчивых представлений какого-либо этноса о моральных, умственных, физических качествах, присущих представителям других этнических общностей» [3, с. 279]. Стереотипы в целом и этнические стереотипы в частности определяются не представлениями одного индивида, а фактом «группового согласия». Другими словами, они возникают не в головах отдельных людей, а в сознании больших групп людей.

Таким образом, в определение понятия «этнический стереотип» можно добавить следующие характеристики: этнический стереотип существует в соз-

нании больших групп людей, а не отдельного человека; этнические стереотипы могут быть как отрицательно, так и положительно окрашенными; этнические стереотипы могут быть направлены как на представителей данной этнической группы, так и на представителей других этнических групп.

Конечно, восприятие Британии как страны, где все ведут себя хоть и странно, но мило, далеко от действительности, и люди, побывавшие в этой стране, обычно приезжают не только с положительными, но и негативными впечатлениями о ней. Иногда говорят, что британцы – снобы и не очень дружелюбны; прославленная сдержанность британцев часто воспринимается как холодность. Кроме того, в отличие от открытой, внешне эмоциональной манеры общения американцев, создается впечатление, что британцы говорят совсем не то, что думают. Они говорят, например, "*That's no problem*", зная, что в действительности могут возникнуть серьезные проблемы, и недоумевают, когда их собеседники не понимают, что они имеют в виду. Однако, в целом, американцы очень тепло воспринимают Британию и все британское. Они с уважением относятся к звучанию британского английского, иногда устраивают у себя вечеринки с приглашением англичанина; просят его что-нибудь рассказать, а сами слушают, как он говорит. Они называют британский английский «рафинированным», считают его несколько неестественным и жеманным. Иногда говорят, что британцы несколько кичатся своим английским, своими традициями, культурой, щеголяют ими (*they show off*); британцы же в ответ заявляют, что они просто вежливы.

Отличительными чертами типичного британца (*a Brit*) являются: дух самостоятельности, воля и выдержка. И не удивительно, что английская школа традиционно ориентировалась на воспитание у школьников именно этих личностных качеств. Самостоятельность – это то основное качество человека, на воспитание которого в Англии нацелены семья и школа. Главное здесь - не знания сами по себе, не подготовка человека к выполнению той или иной роли, а соответствующее качество личности. И в этом плане английская школа разительно отличается от нашей, а вся организация школьной жизни нацелена на выработку у подрастающего поколения умений принимать самостоятельные решения, успешно преодолевать трудности.

Англичанам присущ практический подход к морально-этическим проблемам. Школа, религия, правосудие - все эти институты делают упор на поведение человека, а не на его побуждения.

Наслышанные о терпимости англичан, многие иностранцы ошибочно трактуют ее как способность одного человека понять побуждения другого и, тем самым, оправдать действия другого. На деле же англичане понимают под терпимостью невмешательство в чужую частную жизнь, предполагая, в свою очередь, что каждый должен также уважать частную жизнь окружающих.

Чувство личной независимости – важный фактор человеческих взаимоотношений. Личные склонности и даже личные странности людей не вызывают противодействия со стороны окружающих. Невмешательство в частную жизнь друг друга - вот краеугольный камень английской этики.

Не последнее по важности качество национального характера, воспитанию которого уделяется большое внимание в привилегированных частных школах – умение подчиняться и управлять, соблюдать правила игры. Здесь же воспитывается чувство команды (недаром Великобритания – родина многих видов спорта, в том числе командных).

Без преувеличения можно сказать, что громадное влияние на национальный характер англичан оказали сохраняющаяся до сих пор монархия и традиции аристократии. Ценности аристократа и джентльмена практически стали ценностями целой нации.

Культ частной жизни, возвеличение домашнего очага - осевые координаты национальной психологии англичан.

Следовательно, межкультурная коммуникация в сфере повседневного общения предполагает знание моделей общения, культурных стереотипов, ценностных ориентиров, образов и символов культуры. Язык не просто отражает мир человека и культуру нации. Важнейшая функция языка заключается в том, что он хранит культуру и передает ее из поколения в поколение.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Петровский, А.В. Психология / А.В. Петровский, М.Г. Ярошевский – М.: Академия, 2000. - 475с.
2. Ерофеев Н.А. Туманный Альбион - М.: Наука, 1982. - С.11.
3. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация / А.П. Садохин. - Магнитогорск: изд-во МаГУ, 2006. – С.279.

УДК 81' 243' 23

Трифонюк А.Ф.

УО БрГТУ, г. Брест, Республика Беларусь

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Новое время требует специалистов нового уровня, более организованных и более творческих. Воспитать их, дать им профессию, показать пример уже работающих по-новому, причём успешно, творческих людей и предприятий – одно из направлений работы современного вуза. Перед высшей школой поставлена задача: готовить студентов, способных коренным образом изменить научно-техническую, экономическую и интеллектуальную основу нашего общества путём внедрения новейших информационных технологий, создания методологической базы социального и научно – технического прогресса.

Предмет нашего исследования: процесс формирования экономической культуры у студентов в процессе общения иностранным языком, в нашем случае английским. В настоящее время в обществе усиливается значение иностранно-